

## Friday 31 May

### 9.30 **PANEL:** **EDITING/INTERPRETING 2**

Chair: **Maria Luisa De Rinaldis**  
University of Salento

#### **Darlina Ciraulo**

University of Central Missouri  
*John Gilbert and Pictorial Shakespeare*

#### **Daniele Borgogni**

University of Turin  
*Mistress' Pictures and Mistress-pieces:  
Rowe's Illustration of Cymbeline*

#### **Martina Zamparo**

University of Udine  
*Historical Context as Textual  
Illustration: The Case of  
All's Well That Ends Well*

11.00 Coffee Break

11.15 **IASEMS Annual General Meeting**

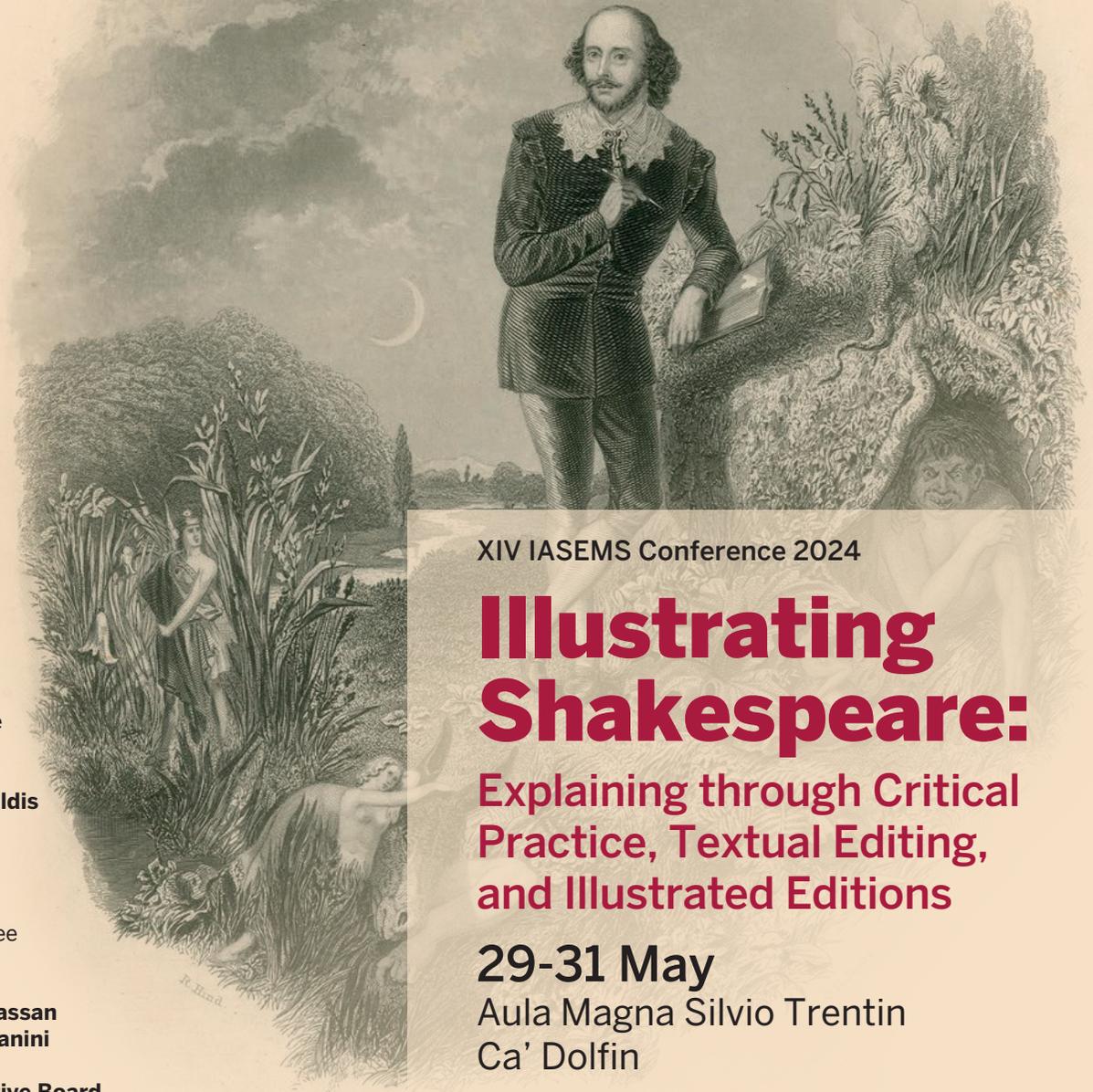
12.15 **Announcements:**  
**Mariangela Tempera Book Prize**  
**New IASEMS Executive Board**

12.45 **Final Remarks**

*The Complete Works of Shakespeare,*  
revised from the original editions  
edited by Barry Cornwall  
illustrated by Kenny Meadows  
1875



Ca' Foscari  
University  
of Venice  
Department of Linguistics  
and Comparative Cultural Studies



XIV IASEMS Conference 2024

# Illustrating Shakespeare:

Explaining through Critical  
Practice, Textual Editing,  
and Illustrated Editions

**29-31 May**

Aula Magna Silvio Trentin  
Ca' Dolfin

Scientific Committee

**Luca Baratta**  
**Manuela D'Amore**  
**Maria Luisa De Rinaldis**  
**Gilberta Golinelli**  
**Iolanda Plescia**  
**Laura Tosi**

Organizing Committee

**Laura Tosi**  
**Shaul Bassi**  
**Rachele Svetlana Bassan**  
**Carolina Celeste Granini**  
**Alessandro Cabiati**  
**The IASEMS Executive Board**

## Wednesday 29 May

14.00 Registration

14.30 **Conference Opening and Welcome Remarks**

**Laura Tosi**

University of Ca' Foscari, Venice

**Iolanda Plescia**

President of IASEMS

15.00 **KEYNOTE**

**Carol Rutter**

University of Warwick

***Souvenir Shakespeare: Illustrations, Audiences and the Programme as Theatre Bait***

Chair: **Laura Tosi**

Ca' Foscari University of Venice

16.00 Coffee Break

16.30 **PANEL: IMAGINING/ADAPTING 1**

Chair: **Giuliana Iannaccaro** University of Milan

**Laura Tosi**

Ca' Foscari University of Venice

***The Serpent that Wears a Crown: Illustrating the Off-scene in Hamlet***

**William C. Carroll**

Boston University

***'Horrible Imaginings': Illustrating Macbeth***

**Shaul Bassi**

Ca' Foscari University of Venice

***Illustrating the Pound of Flesh. Seeing the Unseen in The Merchant of Venice***

## Thursday 30 May

9.30 **KEYNOTE**

**Tiffany Stern**

Shakespeare Institute/University of Birmingham

***Editing Shakespeare as Illustration***

Chair: **Maurizio Ascari** University of Bologna

10.30 Coffee Break

11.00 **PANEL: EDITING/INTERPRETING 1**

Chair: **Lisanna Calvi**

University of Verona

**Laetitia Sansonetti**

Université Paris Nanterre

***Through a Gloss Darkly: Verbal Explanation and Visual Obfuscation***

**Roger Holdsworth**

Linacre College, University of Oxford

***To See or Not to See? Editorial Directions and the Difference they Make***

**Richard Bradshaw**

University of Oxford

***Illustrating Possibility in the Shakespearean Playtext***

13.00 Break

**Guided Tour of Basilica dei Frari**

1st group h. 13,00

2nd group: 14,00

15.30 **Presentation of Candidates for the IASEMS Board 2024-2027**

Opening of election proceedings

16.00 **PANEL:**

**IMAGINING/ADAPTING 2**

Chair: **Maria Cristina Cavecchi**

University of Milan

**Christa Jansohn**

University of Bamberg

***Adolph Menzel as a Book Illustrator in the Context of the Book Market***

**Joe Falocco**

Texas State University

***Santiago: Race and Bilingualism in Contemporary Shakespeare***

**Angel Antonio De Oliveira Amata**

University of Pisa

***Illustrating Shakespeare***

***in Italian Comic Books: the Case of Gianni De Luca***

Social Dinner

